

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 15 (1897)  
**Heft:** 113

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3, — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3, Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédié par les trains du soir.
---	---	---	---

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

**Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

**Inhalt — Sommaire**

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken. — Mouvement de billets entre les banques d'émission suisses. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften (Bilanzen von compagnies d'assurances). — Transport-Einnahmen der Eisenbahnen im März. — Recettes des transports des chemins de fer en mars. — Geldanweisungen nach Frankreich. — Commerce des produits agricoles. — Mandats-poste à destination de la France. — Generalversammlungen. — Assemblées générales.

**Bureau de Neuveville.**  
17 avril. Le chef de la maison **Oscar Wyss, notaire**, à Neuveville, est Louis-Oscar Wyss, de et à Neuveville. Genre de commerce: Bureau de notaire et placement de fonds.

**Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes).**  
17 avril. La société en nom collectif **Krentel frères**, fabrication d'horlogerie, à Saignelégier (F. o. s. du c. du 31 juillet 1891, n° 165, page 669), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «G. Krentel & C<sup>ie</sup>», au dit lieu.

17 avril. **Gustave Krentel**, de La Chaux-de-Fonds, demeurant à Saignelégier, et **Albert Krentel**, de La Chaux-de-Fonds, demeurant à Berne, ont constitué, à Saignelégier, sous la raison sociale **G. Krentel & C<sup>ie</sup>**, une société en commandite commencée le 1<sup>er</sup> avril 1897. **Gustave Krentel** est seul associé indéfiniment responsable, **Albert Krentel** associé commanditaire pour une commandite de six mille francs (fr. 6000). La maison reprend l'actif et le passif de la société «Krentel frères», qui est radiée. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux: A Saignelégier.

### Amflicher Teil. — Partie officielle.

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. | Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

- Genève, 3 avril. N° 1290. **P. Dusart**, maison **P. de Mareilly frères**, à Chassagne-Montrachet (France). Vins.
- 9 avril. N° 1333. **Adolf Bütow**, maison **H. Schlesinger**, à Berlin. Articles en plaque.
- 15 avril. N° 1348. **J. Zimmer**, maison **Duthu père & fils**, à Beaune (France). Vins.
- Zürich. 20. April. Nachtrag zu Nr. 583. **Damian Egloff**. Nähmaschinen.

### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Le président du Tribunal du district de Vevey, Au détenteur inconnu des titres ci-après, faisant en faveur de **Victor-Henri Schneeberger**, à Corseaux, et qui ont disparu:

- Certificat de dépôt de la Banque cantonale vaudoise, série 1<sup>re</sup>, n° 72, à un an, du 30 novembre 1886, valeur 1000 fr.
- Dit série 1<sup>re</sup>, n° 2415, à un an, du 11 juillet 1890, valeur 1000 fr.
- Dit série 3, n° 3601, à un an, du 2 août 1894.

Les deux premiers certificats étant au nom de **Henri-Victor Schneeberger**, à Corseaux, le troisième au nom de **Henri Schneeberger**, à Corseaux. Sommeation vous est faite de produire ces titres au greffe du Tribunal du district de Vevey, dans le délai de six mois dès l'insertion des présentes, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Vevey, le 17 avril 1897.  
(W. 41<sup>2</sup>)

Le président: **E. Dumur.**

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

**Zürich — Zurich — Zurigo**

**Berichtigung.** Das Geschäftslokal der Firma **Joh. Badertscher** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 108 vom 15. April 1897, pag. 443) befindet sich Bahnhofstrasse 75.

1897. 17. April. Inhaber der Firma **C. Herter-Hirt** in Zürich I ist **Conrad Herter-Hirt**, von Zürich, in Zürich I. Handel in Eisenmöbeln und Fabrikation von Schaufenstereinrichtungen, Brotgestellen etc. und Vertretungen. Sihlstrasse 28.

17. April. Die Firma **Frau M. Lienhart** in Zürich V (S. H. A. B. vom 21. Oktober 1896, pag. 1202) hat ihr Domizil, Geschäftslokal und den Wohnort der Inhaberin und des Prokuristen **Heinrich Lienhart** nach Rümliang, bei der Kirche, verlegt.

17. April. Die Firma **E. Rutishauser** in Zürich III (S. H. A. B. vom 9. Mai 1896, pag. 536) und damit die Prokura **Carl Rutishauser** wird hiemit infolge Konkurses von Amteswegen gelöst.

**Bern — Berne — Berna**

**Bureau Biel.**

1897. 15. April. Die Firma **V<sup>re</sup> F. Sauser** in Biel (S. H. A. B. Nr. 33 vom 30. März 1887) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Bureau Interlaken**

17. April. Die Firma **K. & F. Hamburger** in Oberried (S. H. A. B. Nr. 223 vom 8. Dezember 1891, pag. 943) ist infolge gütlicher Auseinandersetzung erloschen.

Inhaber der Firma **K. Hamburger** in Oberried ist **Karl Hamburger-Spillmann**, von Zürich, in Oberried, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma mit 15. d. übernommen hat. Die Firma erteilt Prokura an **Fr. Hamburger**, von Zürich, in Oberried.

**Bureau Langnau (Bezirk Signau).**

17. April. Inhaber der Firma **Bösiger-Gerber** in Langnau ist **Joseph Bösiger**, allié Gerber, von Röthenbach bei Herzogenbuchsee, in Langnau. Natur des Geschäftes: Weinhandlung. Geschäftslokal: im Oberdorf.

**Schwyz — Schwyz — Svitto**

1897. 17. April. Inhaber der Firma **Clemens Schmid-Kamer** in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, ist **Clemens Schmid-Kamer**, von und in Ingenbohl-Brunnen. Natur des Geschäftes: Cigarren, Tabak, Quincailleriehandlung.

17. April. Inhaber der Firma **Laurenz Kistler** in Reichenburg ist **Laurenz Kistler**, von und in Reichenburg. Natur des Geschäftes: Metzgerei und Würsterei.

17. April. Die Firma **Constantin Gyr** in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 412 vom 14. Mai 1891, pag. 457) wird abgeändert in: **Const. Gyr-Kälin z. Steinbock** in Einsiedeln. Natur des Geschäftes: Gasthof z. Steinbock, Käse-, Butter- und Spezereihandlung.

17. April. Inhaber der Firma **Peter Kälin-Kälin** in Euthal, Gemeinde Einsiedeln, ist **Peter Kälin-Kälin**, von und in Euthal-Einsiedeln. Natur des Geschäftes: Wirtschaft, Bäckerei und Spezereihandlung.

17. April. Die Firma **Josef Meier, Senn** in Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 232 vom 7. Dezember 1891, pag. 940) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

17. April. Die Firma **L. Kunzelmann** in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl (S. H. A. B. Nr. 229 vom 2. Dezember 1891, pag. 927), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

17. April. Inhaber der Firma **J. Kiefer** in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, ist **Johann Kiefer**, von Aitern (Grossherzogtum Baden), wohnhaft in Brunnen. Natur des Geschäftes: Bürstenholzfabrik.

17. April. Die Firma **D. Schuler & Stutz** in Seewen, Gemeinde Schwyz (S. H. A. B. Nr. 141 vom 24. August 1889, pag. 680), hat sich aufgelöst und wird gelöscht.

17. April. Die Firma **Peter Anton Büeler** in Siebnen-Schübelbach (S. H. A. B. Nr. 94 vom 20. April 1891, pag. 386) ist infolge Absterbens des Inhabers erloschen.

**Obwalden — Unterwalden-le-haut — Untervaldo alto**

1897. 17. April. Inhaber der Firma **Fl. Bucher-Rohrer** in Melchthal, Kerns, ist **Florentin Bucher-Rohrer**, von und in Kerns. Natur des Geschäftes: Bäckerei, Mehl- und Spezereihandlung.

**Glarus — Glaris — Glarona**

1897. 17. April. Die Bankkommission der **Glarner Kantonalbank** in Glarus (S. H. A. B. Nr. 6 vom 20. Januar 1884, pag. 38; Nr. 68 vom 30. Mai 1888, pag. 525, und Nr. 31 vom 12. Februar 1891, pag. 122) hat in ihrer Sitzung vom 17. Februar 1897 für den am 16. April 1897 zurückgetretenen Direktor **Kaspar Heer** als Direktor mit rechtsverbindlicher Unterschrift gewählt **Fritz Jenny**, von Ennenda, in Glarus, bisheriger Prokurist und Sellvertreter des Direktors. Mit der Wahl des **Fritz Jenny** als Direktor fällt die demselben unterm 3. Februar 1891 erteilte Prokura dahin.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**

**Bureau de Fribourg.**

1897. 17. April. Sous date du 29 mai 1896, la commission de la **Société de laiterie ou fromagerie de Noréaz**, association ayant son siège à Noréaz (F. o. s. du c. de 1889, page 643), a été renouvelée pour la durée de trois ans. Ont été nommés: président **Louis Cuennet**, feu **Joseph**; secrétaire **François Gobet**, feu **Jacques**; autre membre réélu **Alphonse Jacquat**, feu **Claude**; tous domiciliés à Noréaz.

**Bureau Tafers (Bezirk Sense).**

19. April. Unter der Firma **Viehuchtgenossenschaft Ueberstorf** hat sich, mit Sitz in Ueberstorf, eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt, durch Ankauf von Bullen und Kühen reinster Abstammung der Simmenthaler Fleckviehrasse, durch zielbewusste Auswahl und Haltung der Stammtiere und deren Produkte, durch Führung eines Zuchtreisters und möglichst rationelle Aufzucht des Jungviehes den Anforderungen der ausländischen Käufer besser zu entsprechen und somit einen grösseren Gewinn ihrer Tätigkeit zu erreichen. Die Statuten sind unterm 18. November 1895 genehmigt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Der gegenwärtige Eintritt in die Genossenschaft ist bedingt durch Unterzeichnung der Statuten und Einlösung wenigstens eines Anteilscheines. Seit Konstituierung der Genossenschaft ist ferner der Beschluss der Hauptversammlung erforderlich. Die Mitgliedschaft wird verloren durch freiwilligen Austritt, Gelsttag und

Ausschluss. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitgliede der Austritt frei; er kann jedoch nur auf den Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und muss wenigstens drei Monate vorher dem Vorstände schriftlich angezeigt werden. Das zur Erreichung der Genossenschaftszwecke erforderliche Kapital wird beschafft: a. durch Einlösung von Anteilscheinen, deren Zahl unbestimmt ist, jedoch so, dass sich das Grundkapital auf wenigstens Fr. 1000 beläuft; der Betrag eines Anteilscheines ist auf Fr. 15 festgesetzt; b. durch die Gebühren, welche von den Viehbesitzern für jede Eintragung eines Viehstückes ins Zuchtregister zu entrichten sind; die Gebühr für ein Muttertier beträgt Fr. 4; c. durch die Gebühren, welche von den Viehbesitzern für die Besprünge einer Kuh durch die Genossenschaftsbullen bezahlt werden; d. durch die den Zuchtbullen zufallenden Prämien; e. nötigenfalls durch Anleihen. Die Anteilscheine sind weder teilbar, noch übertragbar und können nicht verpfändet oder zur Gelbstagsmasse gezogen werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die Organe der Genossenschaft sind die Hauptversammlung und der Vorstand; letzterer besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Schreiber und dem Kassier. Präsident und Schreiber führen kollektiv für die Genossenschaft die verbindliche Unterschrift. Mitglieder des Vorstandes sind Jakob Berger im Steinhaus, Ueberstorf, Präsident; Rudolf Nussbaum im Grossried, Vizepräsident; Joh. Jos. Schmutz in Umbertsried, Schreiber, und Franz Boschung in Ueberstorf, Kassier.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1897. 17. April. Die Firma **Osk. Hauser-Vogt** in Basel (S. H. A. B. Nr. 126 vom 5. Mai 1896, pag. 519) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

17. April. Die Firma **Wagner & Fiechter** in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1889, pag. 8) erteilt Prokura an Emil Scheidegger, von Huttwyl (Bern), wohnhaft in Basel.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

1897. 17. April. Die Firma **Frau Külling-Meier** in Wilchingen (S. H. A. B. Nr. 11 vom 24. Januar 1885, pag. 60) ist infolge Todes der Firmainhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Wilhelmine Erb».

17. April. Inhaberin der Firma **Wilhelmine Erb** in Wilchingen ist Wilhelmine Erb, von Turbenthal (Zürich), wohnhaft in Wilchingen. Natur des Geschäftes: Ellen-, Spezerei- und Merceriwarenhandlung. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Frau Külling-Meier».

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1897. 17. April. Von der Aktiengesellschaft unter der Firma **Fabriken Landquart** in Landquart (S. H. A. B. 1887, pag. 738; 1888, pag. 852; 1891, pag. 494; 1892, pag. 70 und 942; 1893, pag. 309 und 337) ist Alfred Hämmerli von der kaufmännischen Leitung zurückgetreten; infolgedessen ist seine Unterschrift erloschen, und es werden für die Fabriken Landquart rechtsverbindlich zeichnen: Die bisherigen Kollektivprokuristen Robert Henggeler und J. Uliesch; neu wird ausserdem als Prokurist ernannt Gottfried Wenger, von Buchholterberg, in Landquart, welcher mit je einem der genannten Prokuristen zur Unterschrift berechtigt ist.

**Aargau — Argovie — Argovia**

*Bezirk Zofingen.*

1897. 17. April. Die Firma **Ulrich Bosshardt-Schneider** in Brittnau (S. H. A. B. 1896, pag. 133) erteilt Prokura an Charles Albert Bosshardt, von Sternenbergl (Zürich), in Brittnau.

**Thurgau — Thurgovie — Thurgovia**

1897. 17. April. Inhaber der Firma **Johann Hollenstein z. Löwen** in Niederhofen-Bichelsee ist Johann Hollenstein, von Bichelsee, wohnhaft in Niederhofen. Wirtschaft und Bäckerei zum Löwen.

**Tessin — Tessin — Ticino**

*Ufficio di Locarno.*

1897. 16. aprile. La ditta individuale **Marazzi Camilla Veda** in Jannoente, in Locarno (F. u. s. di c. del 27 agosto 1894, n° 193, pag. 791), viene cancellata pel decesso della titolare.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau de Lausanne.*

1897. 15. avril. La société en nom collectif **Barbey & Clément**, entreprise générale d'éclairage par le gaz acétylé, à Lausanne (F. o. s. du c. du 10 décembre 1896), est dissoute et cette raison sociale radiée ensuite de renonciation des titulaires.

17. avril. La raison **Ch. Diserens-Kuhn**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 juillet 1886), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Louise, née Kuhn, veuve du prénommé Charles Diserens, de Savigny, domiciliée à Lausanne, a repris sous la raison **V<sup>re</sup> Ch. Diserens**, à Lausanne, la suite du commerce ainsi que l'actif et le passif de la maison de son défunt mari. Genre de commerce: Quincaillerie et fers. Magasin: 6, Rue Haldimand.

*Bureau de Moudon.*

19. avril. La raison **Louis Jessevel**, à Moudon (F. o. s. du c. du 22 février 1896, n° 50, page 201), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

*Bureau d'Yverdon.*

17. avril. Sous la raison sociale **Société immobilière de l'Union chrétienne de Jeunes Gens de Pomy-Cronay**, il est créé une société anonyme qui a son siège à Cronay, avec durée illimitée, société qui a pour but d'acheter des immeubles, destinés à fournir à l'Union Chrétienne de Pomy-Cronay les locaux qui lui sont nécessaires. Les statuts de la société portent la date du 13 avril 1897. Le capital social est fixé à fr. 300, divisé en 15 actions nominatives de fr. 20 chacune, lesquelles sont entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». La société est représentée vis-à-vis des tiers par un comité, composé de trois membres. Les signatures du président (ou du vice-président) et du secrétaire engagent la société. L'assemblée générale a composé son comité comme suit: président Francis Martin, à Cronay; vice-président Gustave Richardet, à Pomy; secrétaire Alfred Besson, à Cronay.

17. avril. **Alex. Walther Bloch**, à l'enseigne **Au Bon Marché**, à Yverdon (F. o. s. du c. des 21 février 1884, page 103, et 24 janvier 1896, page 89), a ajouté à son commerce d'étoffes, la confection, chaussures et chapeaux.

**Genf — Genève — Ginevra**

1897. 17. avril. Suivant procès-verbal de l'assemblée générale constitutive, du 17 avril 1897, dressé par M<sup>e</sup> Ami Moriaud et son collègue, notaires, à Genève, il a été fondé sous la dénomination de **Société des**

**Immeubles du Léman**, une société anonyme ayant son siège à Genève, et ayant pour objet l'achat, la construction et l'exploitation, ainsi que la vente d'immeubles sis à Genève, ou dans la banlieue de Genève. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de cent trente mille francs (fr. 130,000), divisé en 260 actions au porteur, de cinq cents francs chacune. Les publications de la société sont valablement faites par des insertions dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Les affaires de la société sont gérées par un conseil d'administration de trois à cinq membres. Pour les actes à passer, le conseil d'administration peut spécialement déléguer deux de ses membres, et les autoriser à représenter la société dans ces actes. Pour la première période, le conseil d'administration a été composé de Théodore L'Huillier, régisseur; Albert Montfort, entrepreneur, et Roch Zoppino, entrepreneur, tous trois domiciliés à Genève.

**Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken**  
**Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses**  
im Monat März 1897 — au mois de mars 1897.

Umlaufnummern N° d'ordre	Banken — Banques	Erhaltene eigene Noten Propres billets reçus		An die emittierende Bank gesandte Noten Billets expédiés à la Banque qui les a remis	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank	201,750	153,250		
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	86,700	9,650		
3	Kantonalbank von Bern	740,100	869,350		
4	Banca cantonale ticinese	30,950	16,200		
5	Bank in St. Gallen	385,300	199,600		
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	19,200	700		
7	Thurgauische Kantonalbank	12,500	35,600		
8	Aargauische Bank	49,600	25,700		
9	Toggenburger Bank	15,500	28,650		
10	Banca della Svizzera italiana	36,100	42,300		
11	Thurgauische Hypothekbank	14,500	13,000		
12	Graubündner Kantonalbank	58,850	33,350		
13	Luzerner Kantonalbank	58,900	122,750		
14	Banque du commerce	1,289,050	833,650		
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank	48,550	3,750		
16	Bank in Basel	511,850	1,068,100		
17	Bank in Luzern	58,850	6,350		
18	Banque de Genève	345,800	378,750		
19	Zürcher Kantonalbank	991,600	1,210,400		
20	Bank in Schaffhausen	44,250	4,100		
21	Banque cantonale fribourgeoise	12,200	5,150		
22	Banque cantonale vaudoise	136,750	202,000		
23	Ersparniskasse des Kantons Uri	26,400	6,500		
24	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	23,850	9,150		
25	Banque cantonale neuchâtelaise	142,450	204,200		
26	Banque commerciale neuchâtelaise	217,650	227,550		
27	Schaffhauser Kantonalbank	18,550	5,500		
28	Glarner Kantonalbank	27,350	16,650		
29	Solothurner Kantonalbank	89,300	30,000		
30	Obwaldner Kantonalbank	21,100	6,600		
31	Kantonalbank Schwyz	40,700	2,700		
32	Credito Ticinese	87,850	5,550		
33	Banque de l'Etat de Fribourg	21,800	21,400		
34	Zuger Kantonalbank	20,500	8,400		
	<b>Total</b>	<b>5,827,350</b>	<b>5,827,350</b>		
	Februar — février	11,474,950	11,474,950		
	Januar — janvier	5,665,800	5,665,800		
	<b>Durchschnitt des II. Semesters 1896</b>	<b>3,984,900</b>	<b>3,984,900</b>		
	<i>Moyenne du II<sup>e</sup> semestre 1896</i>				

**Étdg. Amt für geistiges Eigentum. — Bareau fédéral de la propriété intellectuelle.**

**Marken. — Marques.**

**Eintragungen. — Enregistrements.**

**N° 9182. — 17. april 1897, 8 h. a.**

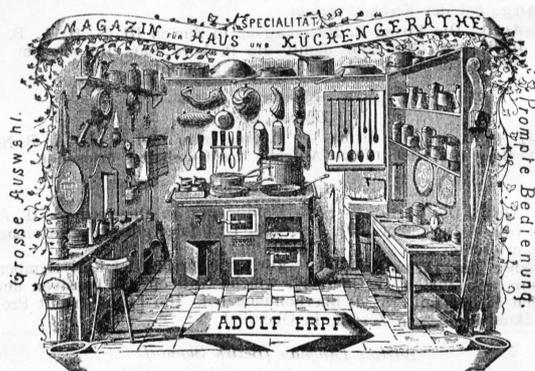
**Marchand & Sandoz**, fabricants,  
**Chaux-de-Fonds (Suisse).**

**BAMBUCCO**

**Boîtes, mouvements, cadrans, étuis et emballages de montres.**

**Nr. 9183. — 21. April 1897, 8 Uhr a.**

**A. Erpf**, Kaufmann,  
**Zürich (Schweiz).**



**Haus- und Küchengeräte.**

# Feuerversicherungsbank für Deutschland zu Gotha.

Auf Gegenseitigkeit errichtet im Jahre 1821.

## Bilanz per 31. Dezember 1896.

Aktiva.			Passiva.	
Mk.	Pf.		Mk.	Pf.
330,000	—	1) Wechsel oder Garantiescheine der Aktionäre oder Garanten.	—	—
7,400,794	90	2) Hypothekenfremder Grundbesitz.	—	—
—	—	3) Hypotheken- und Grundschuldforderungen.	300,000	—
9,988,475	—	4) Darlehen auf Wertpapiere.	8,049,452	80
—	—	5) Wertpapiere höchstens nach dem Einkaufspreis für im Rechnungsjahr erworbene bzw. nach dem letzten Bilanzwerte, aber nicht höher als zum Kurswerte am Schlusse des Rechnungsjahres.	—	—
2,512,261	80	6) Gewinn-Reserve der Versicherten (noch nicht abgehobene Ueberschuss-Anteile der Versicherten aus früheren Jahren)	346,180	90
29,792	70	7) Guthaben anderer Versicherungsgesellschaften.	—	—
34,127	80	8) Barkautionen.	—	—
119,260	20	9) Sonstige Passiva.	—	—
—	—	10) Ueberschuss nach der Gewinn- und Verlust-Rechnung des Jahres 1896 unter B. 13	11,754,470	10
35,391	40			
—	—			
—	—			
20,450,103	80		20,450,103	80

Gotha, den 5. Januar 1897.

Feuerversicherungsbank für Deutschland.  
 Dannenberg, Brünning, Doebel, Ritter,  
 Vorstandskommissar. Generaldirektor. Direktor. Direktor.

# Kölnische Unfall-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Köln.

Rechnungs-Abschluss für das Geschäftsjahr 1896.

Aktiva.			Passiva.	
Mk.	Pf.		Mk.	Pf.
2,400,000	—	Wechsel der Aktionäre.	3,000,000	—
4,004,257	55	Effekten.	298,852	25
122,910	71	Kaution, bestehend in 160,900 Kr. 4 % steuerfreier Oesterr. Staatsrente, deponiert bei dem K. K. Ministerial-Zahlamt Wien.	154,594	63
276,000	—	Hypotheken.	2,526	55
381,488	62	Guthaben bei den Banken und Bankiers der Gesellschaft.	36,662	77
178,000	—	Mk. 184,750. 75 Immobilien.	—	—
—	—	» 6,750. 75 ÷ Abschreibung.	—	—
3,000	—	Mk. 9,418. 91 Mobilien.	853,635	91
—	—	» 6,418. 91 ÷ Abschreibung.	—	—
5,271	73	Inventarium zum Geschäftsbetriebe (vollständig abgeschrieben).	2,593,001	33
59,976	83	Kassen-Bestand.	48,100	56
22,151	17	Guthaben bei Versicherungs-Gesellschaften.	425,851	51
—	—	Rückständige Zinsen.	—	—
260,168	90	Mk. 273,507. 39 Aussenstände bei den Vertretern der Gesellschaft.	—	—
7,713,225	51	» 13,338. 49 abzüglich der Guthaben einzelner Agenturen.	—	—

Köln, den 28. März 1897.

Die Direktion: F. Korth.

## Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

### Transporteinnahmen der Eisenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer im März.

Nordostbahn	Fr. 1,893,000 (Fr. 1,782,144*), Januar-März Fr. 5,017,705 (Fr. 4,774,580*)
Bützbergbahn	Fr. 313,000 (Fr. 295,991), Januar-März Fr. 828,068 (Fr. 801,343)
Centralbahn	Fr. 1,346,000 (Fr. 1,270,848), Januar-März Fr. 3,345,000 (Fr. 3,252,359)
Aargauische Südbahn	Fr. 128,500 (Fr. 116,813), Januar-März Fr. 338,400 (Fr. 334,424)
Wohlen-Bremgarten	Fr. 2,160 (Fr. 1,897), Januar-März Fr. 5,830 (Fr. 5,056)
Schweiz. Südostbahn	Fr. 52,100 (Fr. 50,253), Januar-März Fr. 141,617 (Fr. 135,632)
Saignelégier-Chaux-de-Fonds	fr. 11,534 (fr. 9,406), janvier-mars fr. 30,986 (fr. 28,011)
Langenthal-Huttwil	Fr. 13,530 (Fr. 11,824), Januar-März Fr. 34,734 (Fr. 31,209)
Huttwil-Wohlhusen	Fr. 14,170 (Fr. 11,541), Januar-März Fr. 36,066 (Fr. 29,361)
Tramway électrique Vevey-Montreux-Chillon	fr. 19,990 (fr. 19,989), janvier-mars fr. 52,184 (fr. 52,102)

### Verschiedenes. — Divers.

**Geldanweisungen nach Frankreich.** In Frankreich erfolgt seit einiger Zeit die Bestellung der Geldanweisungsbeträge in der Wohnung des Adressaten und es wird dafür von jedem Mandat eine besondere Gebühr von 10 Ct. erhoben.

Was die Anweisungen vom Auslande anbelangt, so ist diese Gebühr vom Adressaten zu entrichten, indem dieselbe bei der Auszahlung des Mandatbetrages von letzterem in Abzug gebracht wird.

Es ist nun wiederholt vorgekommen, dass sich die Adressaten den Abzug nicht gefallen lassen wollten und die Anweisungen refusierten.

Um solchen für die Versender oft mit grossen Unannehmlichkeiten verbundenen Rückweisungen nach Möglichkeit zu begegnen, werden die Aufgeber von Anweisungen nach Frankreich auf die erwähnte Neuerung aufmerksam gemacht und denselben angeraten, in Fällen, wo eine Rückweisung der Mandate seitens der Adressaten zu befürchten ist (wobei namentlich

\* Die Zahlen in Klammern stellen die Einnahmen des letzten Jahres dar. — Les chiffres en parenthèse représentent les recettes de l'année dernière.

solche in Betracht kommen dürften, welche an Behörden adressiert sind), jowei den einzahlenden ordentlichen Betrag um 10 Ct. zu erhöhen und auf der Rückseite des Coupons die Bemerkung anzubringen: «Factage compris dans le montant du mandat».

**Commerce des produits agricoles.** Le bulletin que vient de publier le bureau de statistique du département fédéral des douanes sur le commerce des produits agricoles pendant les quatre derniers mois de l'année écoulée constate une nouvelle diminution de l'importation du bétail ainsi qu'une notable baisse de prix, résultant de ce que la plupart des produits élevés pour combler le vide créé par l'année 1893 entrent maintenant dans le commerce. La diminution porte surtout sur le bétail de boucherie (boeufs, taureaux, vaches, moutons et porcs), ce qui s'explique aussi par la circonstance que, le foin ayant été de mauvaise qualité, il a été abattu beaucoup de bétail du pays. Telle est aussi la cause d'une augmentation assez notable de l'exportation de génisses et de jeune bétail. Comparée à celle de la période correspondante de l'année dernière, l'exportation de viande de boucherie à destination de la France n'a que peu diminué; par contre, l'importation de viande de provenance française a beaucoup augmenté. On a continué à faire venir de la République argentine, à l'état de congélation, de la viande fraîche, dont le prix a baissé. L'importation de conserves de viande de Chicago, qui jusqu'ici avait progressé d'une manière continue, a été plus faible que l'année dernière.

Quant à l'exportation des produits de l'industrie laitière, les prix n'ont que peu varié pour le fromage et le lait condensé, mais les quantités sont restées un peu en dessous de celles de la période correspondante de l'année dernière. L'Angleterre demeure le principal débouché du lait condensé. La France en revanche nous envoie toujours plus de fromage à pâte molle.

La quantité de volaille, tant morte que vivante, importée de l'étranger, surtout de France, a encore augmenté. L'importation d'œufs accuse aussi une nouvelle augmentation (20 % en chiffre rond); outre l'Autriche-Hongrie, la France et l'Italie en fournissent des quantités considérables.

L'exportation des fruits a été beaucoup plus considérable qu'en 1895, mais reste encore bien inférieure à celle des années précédentes. En raison de la faible quantité de vin récolté en Suisse, l'importation en a encore augmenté, de peu toutefois (416,000 hl au lieu des 410,000 hl de la période correspondante de l'année dernière).

Toutes les sortes de céréales (froment, seigle, avoine, orges, maïs) accusent une forte augmentation à l'importation et en général une hausse de prix. C'est l'importation de froment de Roumanie qui a surtout augmenté; la récolte en Russie et en Inde ayant été insuffisante, on a dû le payer plus cher; l'augmentation des frais de transport et la faiblesse du stock dans

es pays d'exportation et dans les entrepôts du Continent ont aussi contribué pour leur part à cette hausse de prix. L'importation de maïs provenant de la République argentine continue à progresser et n'avait jamais été aussi forte (134,000 q n. au lieu de 84,000 dans la période correspondante de l'année dernière).

La mauvaise récolte des **pommés de terre** dans le pays a obligé d'en faire venir en grande quantité, surtout de France et d'Allemagne, et a eu pour conséquence une hausse de prix (moyenne fr. 5,52 au lieu de 4,96 l'année dernière).

La forte augmentation de l'importation du **foin**, de la paille, des tourteaux et du son s'explique par la qualité inférieure du foin récolté dans le pays. Les **farines** accusent aussi une augmentation à l'importation (presque 40 % de plus que l'année dernière) et c'est de France que l'on en a surtout fait venir davantage. Comme il s'agissait en majeure partie de farines pour la boulangerie, le prix a haussé de fr. 15 à fr. 18 1/2.

**Mandats-poste à destination de la France.** Depuis quelque temps, les mandats-poste à destination de la France sont payés au domicile des bénéficiaires et soumis à une taxe de factage de 10 cts. par mandat.

La perception de la taxe de factage due pour les mandats internationaux est effectuée par voie de retenue sur le montant des titres au moment du paiement.

Il est arrivé souvent que les destinataires n'ont pas accepté cette retenue et ont refusé les mandats Afin d'éviter, dans la mesure du possible, ces refus et les désagréments qu'ils entraînent pour les expéditeurs, les personnes qui expédient des mandats-poste en France sont rendues attentives à cette innovation. Dans les cas où un refus est à craindre de la part du destinataire (surtout lorsqu'il s'agit de mandats adressés à des autorités), il y a lieu de conseiller aux expéditeurs d'ajouter 10 cts. au montant du mandat et d'apporter au verso du coupon l'observation: «Factage compris dans le montant du mandat.»

#### Generalversammlungen. — Assemblées générales.

- 25. April: Drahtseilbahn Ragaz-Wartenstein (Wartenstein).
- 26. April: Stanserhornbahngesellschaft (Hôtel Engel in Stans).
- 26. April: Rumpf'sche Kropfweberei Basel (Schmiedenhof).
- 27. April: Basler Versicherungsgesellschaft gegen Feuerschaden (Verwaltungsgebäude in Basel).
- 27. April: Basler Transportversicherungsgesellschaft (Verwaltungsgebäude in Basel).
- 27. April: Basler Rückversicherungsgesellschaft (Verwaltungsgebäude in Basel).
- 27. April: Basler Lebensversicherungsgesellschaft (Verwaltungsgebäude in Basel).
- 27. April: Zuger Kantonalbank in Zug (Kantonsratsaal).
- 28. April: Aktiengesellschaft für Erstellung des Taubenlochweges („Rüschli“ in Biel).
- 28. April: Birsighalbbahn (Bierbrauerei Fr. Merian in Basel).
- 28. April: Portlandzementfabrik Rozloch („Flora“ in Luzern).

Inserionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.  
Die ganze Spaltenbreite 60 Cts. per Zeile.

### Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
60 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Strassenbahn Stansstad-Stans.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
Samstag, den 8. Mai 1897, nachmittags 3 1/2 Uhr,  
im **Hôtel Stanserhof in Stans.**

Verhandlungsgegenstände:

- 1) Abnahme des Berichtes und der Jahresrechnung pro 1896.
- 2) Wahl des Verwaltungsrates für die nächste Amtsperiode.
- 3) Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1897.
- 4) Beschlussfassung betreffend Stellungnahme zur Engelbergerbahn.

Die Eintrittskarten werden am Tage der Generalversammlung im Versammlungsorte gegen Ausweis und Angabe der Nummern der Aktien verabfolgt. Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung samt Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 28. April an in der Station Stans zur Einsicht auf.

Stans, den 20. April 1897.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Val. Blättler.**

Der Sekretär: **Fritz Bucher.**

(397)

## Neuer schweizerischer Lloyd

Transport-Versicherungs-Gesellschaft  
in **Winterthur.** (3652)

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiermit in Gemässheit von § 20 der Statuten auf Dienstag, den 4. Mai d. J., vormittags 11 1/2 Uhr, zu der vierzehnten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft in den Sitzungssaal des Verwaltungsgebäudes der Schweiz. Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft zur Behandlung nachfolgender Traktanden eingeladen:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates über das vierzehnte Geschäftsjahr und Abnahme der Rechnung pro 1896 auf Grund des Berichtes der Rechnungsrevisoren. (H 1547 W)
- 2) Ersatzwahl für ein Mitglied in den Verwaltungsrat.
- 3) Wahl dreier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten und Bestimmung des Honorars der Rechnungsrevisoren.

Die Originale der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren werden vom 24. April d. J. an zur Einsichtnahme der Herren Aktionäre in unserm Geschäftsorte auflegen. Die Stimmkarten können unmittelbar vor Eröffnung der Versammlung, oder auch einige Tage vorher, im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Winterthur, den 5. April 1897.

Neuer schweizerischer Lloyd, Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

Namens des Verwaltungsrates:

Der Präsident: **Ed. Sulzer-Ziegler.** Der Direktor: **R. Panten.**

## Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren.

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 24. April 1897, vormittags 11 Uhr, im Foyer des Gesellschaftshauses in Bern einberufen.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnungen auf Bericht der Revisoren hin. (M 156 E)
- 2) Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
- 3) Wahl der Revisoren.
- 4) Autorisation an den Verwaltungsrat zur Kündigung des 4 1/2 % Obligationen-Anleihe von Fr. 600,000.
- 5) Unvorhergesehenes.

Gegen Ausweis über den Aktienbesitz können die Herren Aktionäre die Stimmkarten, sowie den Geschäftsbericht vom 14. bis 22. April abends bei der Spar- & Leihkasse in Bern,

» Berner Handelsbank in Bern,  
den Herren Paul Blösch & Cie. in Biel,  
» Kaufmann & Cie. in Basel und  
beim Schweiz. Bankverein in Zürich

erheben.

Bern, den 7. April 1897.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

**Albert Lang.**

(364)

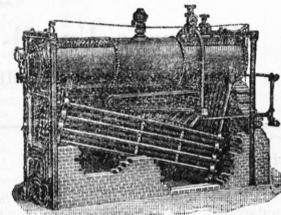
Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Co à Bern.

## Siederrohr-Sicherheits-Kessel mit regulierbarer Ueberhitzung.

Grösste  
Sicherheit

Sparsamster  
Betrieb

In allen Teilen  
leicht zugänglich



2 Millionen  
□ meter Heiz-  
fläche im Betrieb,  
wovon ca.  
1000 □ meter  
in der Schweiz.

Beste Referenzen von allen Kesselbesitzern.

Gefl. Anfragen an

**F. Bormann & Co, Zürich I,**

Telephon 2525

Bureaux: Stadelhoferstrasse 40.

## Schweizerisches Informations-Bureau in Zürich

(Institution des Vereins schweizerischer Geschäftsreisender)

Gegründet 1880

Prompteste, zuverlässigste und billigste Besorgung von Auskünften für alle schweizerischen, ausländischen und überseeischen Plätze. Tarife stehen zur Verfügung.

## Wagendecken

wasserdichte. Pferdedecken etc.

**Julius Hes & Co. (558)**

Dundee (Schottland) — Zürich (Schweiz).  
Protecurants und Muster zu Diensten.

## Ekelhaft

(311)

ist das Anfeuchten der Briefmarken mit der Zunge; man vermeidet dies durch den Ankauf von



Prospekte gratis und franko.

Generalvertrieb für die Schweiz

**Hans Häderli, Zürich,**

Spezialgeschäft für techn. Neuheiten.



## Société de l'Asile de Leysin.

Les membres de la Société de l'Asile de Leysin sont convoqués en assemblée générale constitutive pour le jeudi, 6 mai 1897, à 2 heures après-midi, au Musée industriel, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Adoption définitive des statuts.
- 2° Nomination du comité de surveillance et de secours.

NB. Sont membres de la société toutes les personnes qui ont fait des dons pour une valeur de 30 francs ou plus en faveur de l'Asile de Leysin.

(398)

(H 5247 L)

## Stahlspläne für Parquetböden, Stahlwolle

in vorzüglicher Qualität

liefert die Stahlsplänefabrik (744)

**H. Kleinert & Cie. in Biel.**



## Buchführung

einf., Dopp. u. amerikan.; Korrespondenz deutsch, engl. u. franz.; Rechnen; Warenkunde; Handelsrecht; Kontowissenschaft; Bank- u. Börsenwesen etc. gründlich für je nur Fr. 2 bis Fr. 3. Prospekt gratis und franko von der Hallauer'schen Buchhandlung Oerlikon-Zürich. — Die ganze Bibliothek auch gegen Monatsraten v. 5 Fr., also gegen eine tägl. Ausgabe v. nur 15 Cts. die beste kaufm. Fachbibliothek! (299)